COMUNE BRONZOLO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

GEMEINDE BRANZOLL

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM ***10/05/2023*** ORE - UHR ***07:30***

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati i componenti di questa Giunta comunale:

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Quadro delle presenze - Anwesenheitsübersicht			Assenti giust. Abwesend entschuld.	Assenti ingiust. Abwesend unentschuld.	prende parte in modalità remota nimmt mittels Fernzugang teil
Mongillo Giorgia	Sindaca	Bürgermeisterin			
Pizzini Margot Rudolfine	Vicesindaca	Vizebürgermeisterin			
Adami Sabrina	Assessore	Gemeindereferent			X
Zito Benedetto	Assessore	Gemeindereferent			
Kaufmann Klaus	Assessore	Gemeindereferent			

Assiste il Segretario Comunale, la signora dott.ssa

Von Amtswegen anwesend die Gemeindesekretärin, Frau Dr.

IRENE BONINI

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, la Signora

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

MONGILLO GIORGIA

nella sua qualità di

SINDACA

in ihrer Eigenschaft als

BÜRGERMEISTERIN

ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Der Ausschuss behandelt folgenden

OGGETTO

GEGENSTAND

Missione 1, Componente 1, Investimento 1.4 Misura 1.4.5 "Piattaforma notifiche digitali" - Incarico al Consorzio dei Comuni dell'integrazione delle notifiche di riscossione delle entrate patrimoniali (con pagamento) nella piattaforma PND - CIG: 9800232F46 - CUP: D91F22004070006

Mission 1, Komponente 1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.5 „Plattform für digitale Benachrichtigungen„ - Beauftragung dem Südtiroler Gemeindenverband mit der Integration der Benachrichtigungen über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung) in die PND-Plattform - CIG: 9800232F46, CUP: D91F22004070006

[X] immediatamente eseguibile
unverzüglich vollstreckbar

Finanziato dall'Unione europea
Finanziert von der Europäischen Union
NextGenerationEU

Missione 1, Componente 1, Investimento 1.4 Misura 1.4.5 “Piattaforma notifiche digitali” - Incarico al Consorzio dei Comuni dell’integrazione delle notifiche di riscossione delle entrate patrimoniali (con pagamento) nella piattaforma PND - CIG: 9800232F46 - CUP: D91F22004070006

Finanziato dall'Unione europea
NextGenerationEU

* * * * *

Premesso che nell'ambito del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) sono stati messi a disposizione finanziamenti destinati a diversi investimenti e misure per la digitalizzazione della pubblica amministrazione;

Visto l’avviso “M1C1, Investimento 1.4, misura 1.4.5 – Piattaforma Notifiche Digitali”;

Rilevato che il Comune di Bronzolo ha richiesto il finanziamento dei seguenti due servizi dell’avviso:

- notifiche violazioni al codice della strada;

- notifiche riscossione entrate patrimoniali (con pagamento);

Accertato che a questo comune è stato concesso un contributo di euro 23.147,00;

Accertato che la segretaria comunale, dott.ssa Irene Bonini è stata nominata, ai sensi dell’art. 31, Dlgs. 50/2016 e art. 6, della legge provinciale del 17.12.2015, n. 16 con ss.mm.ii., come Responsabile Unico di Procedimento (RUP) per le fasi di programmazione, progettazione, affidamento e esecuzione di quest’opera;

Rilevato che l’intero progetto viene finanziato con mezzi dell’Unione Europea provenienti dal Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR), NextGenerationEU;

Accertato che per l’intervento è stato richiesto il seguente codice CUP: D91F22004070006,

Accertato che i servizi richiesti devono essere appaltati separatamente:

Lotto 1: Notifiche violazioni al codice della strada;

Lotto 2: Notifiche riscossione entrate patrimoniali (con pagamento);

Mission 1, Komponente 1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.5 „Plattform für digitale Benachrichtigungen„ - Beauftragung dem Südtiroler Gemeindenverband mit der Integration der Benachrichtigungen über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung) in die PND-Plattform - CIG: 9800232F46, CUP: D91F22004070006

Finanziert von der Europäischen Union
NextGenerationEU

* * * * *

Vorausgeschickt, dass im Rahmen des Nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR) finanzielle Mittel für verschiedene Investitionen und Maßnahmen für die Digitalisierung der öffentlichen Verwaltungen zur Verfügung gestellt werden;

Nach Einsichtnahme in die Bekanntmachung „M1C1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.5 – Plattform für digitale Benachrichtigungen“;

Hervorgehoben, dass die Gemeinde Branzoll für die Finanzierung folgender zwei Dienste der Bekanntmachung angesucht hat:

- Benachrichtigung über die Übertretungen der Straßenverkehrsordnung;

- Benachrichtigung über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung);

Festgestellt, dass dieser Gemeinde ein Beitrag von 23.147,00 Euro zugesichert wurde;

Festgestellt, dass die Gemeindesekretärin, Dr. Irene Bonini zum einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) für die Programmierungs-, Projektierungs-, Vergabe- und Ausführungsphase für das Vorhaben im Sinne des Art. 31, GvD Nr. 50/2016 und Art. 6 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F. ernannt wurde;

Hervorgehoben, dass das gesamte Projekt mit den Mitteln der Europäischen Union aus dem Nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR), NextGenerationEU finanziert wird;

Festgestellt, dass für das Vorhaben folgender CUP Kodex eingeholt worden ist: D91F22004070006;

Festgestellt, dass die zwei beantragten Dienste getrennt vergeben werden sollen:

Los 1: Benachrichtigung über die Übertretungen der Straßenverkehrsordnung;

Los 2: Benachrichtigung über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung);

Ritenuto di procedere all'appalto ad una ditta dell'integrazione delle notifiche di riscossione delle entrate patrimoniali (con pagamento) nella piattaforma notifiche digitali (lotto 2);

Nach Dafürhalten, die Beauftragung einer Firma mit der Integration der Benachrichtigungen über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung) in die Plattform für digitale Benachrichtigungen vorzunehmen (Los 2);

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, fatta salva la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile;

Gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 („Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes") greifen für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, unbeschadet der Ausnahme gemäß Artikel 38 LG vom 17. Dezember 2015 Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenabkommen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt, unbeschadet der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind;

considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire

angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt

e in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale http://www.bandi-altoadige.it);

in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (MEPAB) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/) vorgenommen.

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per il servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 1 comma 2 del Decreto Legge n. 76/2020 (affidamenti diretti di importo inferiore a 139.000 euro oltre IVA) a seguito di richiesta di preventivo;

Es wurde entschieden, die gegenständliche Dienstleistung gemäß Art 1 Absatz 2 des Gesetzesdekrets Nr. 76/2020 (Direktvergaben mit einem Betrag unterhalb von 139.000 Euro zusätzlich MwSt.) nach Einholung eines Voranschlags direkt zu vergeben;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

Es wurden Erkundungen vorgenommen, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und es wurden keine derartigen Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen;

Dato atto che:

Festgestellt dass:

- il Comune intende realizzare l'integrazione delle notifiche di riscossione delle entrate patrimoniali (con pagamento) nella piattaforma PND;

- die Gemeinde beabsichtigt, die Integration von Benachrichtigungen über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung) in die PND-Plattform zu realisieren;

- le entrate patrimoniali vengono attualmente gestite dall'applicativo Goffice 1.0 sviluppato dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa per tutti i Comuni altoatesini;

- die Vermögenseinnahmen werden derzeit über die vom Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft für alle Südtiroler Gemeinden entwickelte Anwendung Goffice 1.0 verwaltet;

- tale applicativo è stato realizzato dal Consorzio dei Comuni, nell'ambito delle sue attività istituzionali previste dallo statuto, ed è già nella disponibilità del Comune stesso;

- il Consorzio dei Comuni sviluppa, mantiene e mette a disposizione per tutti i Comuni altoatesini, i necessari servizi di integrazione per le piattaforme nazionali, come PND, PDND, PagoPA, AppIO ecc.

- Goffice 1.0 e i servizi di integrazione sono software realizzati dal Consorzio dei Comuni e sono ritagliati sulle specifiche esigenze dei propri associati. Di conseguenza può essere garantita un'economia di scala in grado di offrire massima efficienza, efficacia ed economicità dei prodotti sviluppati;

- sulle base di tali considerazioni, è stata individuato il Consorzio dei Comuni, come il fornitore che può garantire la miglior qualità dei servizi con i minori costi, sfruttando anche le economie di scala sopra citate e della messa in comune delle esigenze della quasi totalità dei Comuni della provincia di Bolzano;

- il Consorzio dei Comuni risulta nell'elenco telematico della Provincia autonoma di Bolzano;

- la presente procedura di affidamento è finanziata in tutto con le risorse previste dal PNRR;

- la spesa presunta è inferiore a 40.000,00 euro e che, quindi, la stessa non è contenuta nel programma biennale delle forniture e dei servizi 2023/2024;

Dato atto che é stata inoltrata tramite il portale telematico dell'agenzia provinciale, richiesta di offerta economica al Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa, Bolzano;

Accertato che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui all'articolo 80 del D.Lgs. 18.04.32016, n. 50 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano risp. presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

Vista l'offerta medesima inoltrata il 05.05.2023 prot. n. 6032, dalla quale risulta che il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa si dichiara disposta a fornire i servizi richiesti, all'onorario di Euro 7.000,00 + 22% IVA;

Accertato che l'offerta soddisfa le esigenze

- diese Anwendung wurde vom Gemeindenverband im Rahmen seiner vom Statut vorgesehenen institutionellen Tätigkeit realisiert und steht der Gemeinde bereits zur Verfügung;

- der Gemeindenverband entwickelt, wartet und stellt für alle Südtiroler Gemeinden die notwendigen Integrationsdienste für nationale Plattformen wie PND, PDND, PagoPA, AppIO, usw. zur Verfügung;

- Goffice 1.0 und die Integrationsdienste sind eine Software des Gemeindenverbandes, die auf die spezifischen Bedürfnisse seiner Mitglieder zugeschnitten sind. Dadurch kann ein Skaleneffekt gewährleistet werden, der ein Höchstmaß an Effizienz, Effektivität und Kostengünstigkeit der entwickelten Produkte bietet;

- auf der Grundlage dieser Überlegungen wurde der Gemeindenverband als derjenige Anbieter identifiziert, der die beste Qualität der Dienstleistungen zu den niedrigsten Kosten garantieren kann, wobei auch die oben erwähnten Größenvorteile und die Bündelung der Bedürfnisse fast aller Gemeinden der Provinz Bozen genutzt werden;

- der Südtiroler Gemeindenverband scheint im telematischen Verzeichnis der Autonomen Provinz Bozen auf;

- es wird festgehalten, dass das gegenständliche Vergabeverfahren ganz mit Mitteln aus dem PNRR finanziert wird;

- die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 40.000 Euro und ist somit nicht im Zweijahresprogramm für Lieferungen und Dienstleistungen 2023/2024 enthalten;

Darauf hingewiesen, dass über das Portal der Landesagentur ein Preisangebot bei der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft, Bozen eingeholt worden ist;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Artikel 80 des GVD vom 18.04.2016, Nr. 50 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben, bestätigt wurde;

Nach Einsichtnahme in das eingereichte Angebot vom 05.05.2023 Prot. Nr. 6032 aus welchem hervorgeht, dass sich die Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft bereit erklärt, die benötigten Dienstleistungen zum Honorar von Euro 7.000,00 zuzüglich 22% MwSt., zu erbringen;

Festgestellt, dass das Angebot die Bedürfnisse der

dell'amministrazione, l'offerente é specializzato nell'esecuzione di prestazioni del genere, che non sussistono motivi di esclusione ai sensi dell'articolo 80 del D.Lgs. n. 50/2016 e che l'offerta é congrua sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni, ferma restando che l'aggiudicazione definitiva rimane riservata alla giunta comunale;

Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist, keine Ausschlussgründe gemäß Artikel 80 des GvD Nr. 50/2016 bestehen und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und preis angemessen ist, wobei der definitive Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten bleibt;

Convenuto di incaricare il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa con l'integrazione delle notifiche di riscossione delle entrate patrimoniali (con pagamento) nella piattaforma Notifiche digitali per il progetto "PNRR M1C1, Investimento 1.4, misura 1.4.5. - Piattaforma Notifiche Digitali";

Nach Übereinkunft, die Südtiroler Gemeindenverband Gen. mit der Integration der Benachrichtigungen über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung) in die Plattform für digitale Benachrichtigungen im Rahmen des Projektes „PNRR M1C1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.5 – Plattform für digitale Benachrichtigungen" zu beauftragen;

Visti:

Nach Einsichtnahme in die folgenden Bestimmungen:

- il Decreto Legge n. 76/2020, la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";

- Gesetzesdekret Nr. 76/2020, LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens";

- il D.Lgs. n. 50/2016 e d.p.r. n. 207/2010;

- GvD Nr. 50/2016 und DPR Nr. 207/2010;

- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445;

- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;

- il D.Lgs. n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile, affinché si possa provvedere subito all'incarico;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit der Auftrag unverzüglich vergeben werden kann;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione semplificato) per gli esercizi finanziari 2023 – 2024 – 2025;

Nach Einsichtnahme in das vereinfachte einheitliche Strategiedokument für die Finanzjahre 2023 – 2024 – 2025;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2023 – 2024 – 2025;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2023 – 2024 – 2025;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

Visto il vigente statuto del Comune di Bronzolo;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Branzoll;

Visto il parere favorevole tecnico - amministrativo bXez5EXq+muhxTtapSamEPToUarN/Sbd5r5lO8-FmypM=;

Gesehen das zustimmende fachlich-administrative Gutachten bXez5EXq+muhxTtapSamEPToUarN/Sbd5r5lO8FmypM=;

Visto il parere favorevole contabile vfZEAALt57-MhI/YRduqX3whb8W0CUbUsS64RSQe7MyY=;

Gesehen das zustimmende buchhalterische Gutachten vfZEAALt57MhI/YRduqX3whb8W0CUbUsS64RSQe7MyY=;

la Giunta comunale

wird vom Gemeindeausschuss

ad unanimità dei voti legalmente espressi in forma palese

in offener Abstimmung mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

d e l i b e r a

b e s c h l o s s e n

1. di incaricare il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa con l'integrazione delle notifiche di riscossione delle entrate patrimoniali (con pagamento) nella piattaforma Notifiche digitali per il progetto "PNRR M1C1, Investimento 1.4, misura 1.4.5 – Piattaforma Notifiche digitali", in accettazione dell'offerta economica del 05.05.2023 prot. n. 6032 per l'importo di Euro 7.000,00, piú Iva 22%, totale Euro 8.540,00;

2. di dichiarare che il servizio in oggetto viene finanziato con i mezzi del Piano nazionale PNRR – finanziato dall'Unione europea – NextGenerationEU;

3. per procedure il cui importo dell'affidamento sia stimato sotto i 40.000,00 Euro (al netto di IVA) non viene richiesta alcuna garanzia definitiva;

4. che trova applicazione l'art. 47, comma 4 del DL n. 77/2021 di conseguenza l'affidatario ha l'obbligo di assicurare una quota pari almeno al 30 per cento delle assunzioni necessarie per l'esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, all'occupazione giovanile e femminile;

5. di confermare l'assenza di rischi da interferenza. Conseguentemente si dà atto che non sussistono costi della sicurezza per rischio da interferenza e che non si rende necessaria la predisposizione del DUVRI e che quindi nessuna somma riguardante la gestione dei suddetti rischi verrà riconosciuta all'operatore economico;

6. di stabilire che il contratto sarà stipulato ai sensi dell'art. 37 LP n. 16/2016;

7. di dare atto che l'affidatario non é soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

8. il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto e quindi il contratto conterrà una clausola risolutiva espressa;

9. di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii;

10. di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, le prestazioni avverranno entro il

1. die Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft, mit der Integration der Benachrichtigungen über die Einhebung der Vermögenseinnahmen (mit Einzahlung) in die Plattform für digitale Benachrichtigungen im Rahmen des Projektes „PNRR M1C1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.5. - Plattform für digitale Benachrichtigungen" zu beauftragen, in Annahme des Preisangebotes vom 05.05.2023 Prot. Nr. 6032 im Betrag von Euro 7.000,00 zuzüglich 22% MwSt., insgesamt Euro 8.540,00;

2. hervorzuheben, dass die gegenständliche Dienstleistung mit den Mitteln aus dem nationalen Wiederaufbaufond PNRR finanziert wird – finanziert von der Europäischen Union – NextGenrationEU;

3. für Vergabeverfahren mit einem geschätzten Betrag von weniger als 40.000,00 Euro (ohne MwSt.) wird keine endgültige Sicherheit gefordert;

4. es findet Art. 47 Absatz 4 des Gesetzesdekrets Nr. 77/2021 Anwendung, demzufolge hat der Auftragnehmer die Pflicht, einen Anteil von mindestens 30% der zur Ausführung des Vertrages oder zur Durchführung von Tätigkeiten in Zusammenhang mit dem Vertrag notwendigen Anstellungen der Beschäftigung von Frauen und Jugendlichen vorzubehalten;

5. es wird bestätigt, dass keine Risiken durch Interferenzen bestehen. Entsprechend wird festgehalten, dass keine Sicherheitskosten für Risiken durch Interferenzen entstehen, und dass kein DUVRI erstellt werden muss, so dass daher dem Wirtschaftsteilnehmer kein Betrag für das Risikomanagement zuerkannt wird;

6. der Vertrag ist gemäß Art. 37 LG Nr. 16/2015 abzuschließen;

7. es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmenanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind;

8. die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben, und daher enthält der Vertrag eine ausdrückliche Aufhebungsklausel;

9. es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden;

10. es wird erklärt, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Leistungen innerhalb von

31.12.2023 e pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2023;

31.12.2023 erfolgen und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2023 fällig ist;

11. di impegnare la spesa complessiva di euro 7.000,00 più Iva 22%, come risulta dal seguente prospetto:

11. die voraussichtlichen Gesamtausgaben von Euro 7.000,00 zuzüglich 22% MwSt. gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

Anno di competenza Kompetenzjahr	Capitolo Kapitel	Centro di costo Kostenstelle	Importo Betrag
2023	01112.02.39900	11100	8.540,00 €

12. di incaricare la Sindaca od in caso di assenza od impedimento la vicesindaca con l'attuazione della delibera e la stipula del contratto;

12. die Bürgermeisterin oder bei Abwesenheit oder Verhinderung die Vizebürgermeisterin mit der Durchführung des Beschlusses und dem Abschluss des Betrags zu beauftragen;

13. di incaricare il segretario comunale o l'impiegato di competenza di procedere all'aggiudicazione definitiva sul portale telematico;

13. den Gemeindesekretär oder zuständigen Beamten zu beauftragen, den definitiven Zuschlag auf dem telematischen Portal zu erteilen;

14. di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici;

14. die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung" und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen;

15. con ulteriore votazione unanime il presente provvedimento viene dichiarato immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, 4. comma della L.R. n. 2/2018;

15. mit weiterer Stimmeneinhelligkeit wird vorliegende Maßnahme im Sinne des Art. 183, 4. Absatz des R.G. Nr. 2/2018, für unverzüglich vollstreckbar erklärt;

16. di dare atto che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni. Entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di incarichi il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

16. es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" jeder Bürger gegen alle Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann gegen die vorliegende Maßnahme Beschwerde beim Verwaltungsgerichtshof, Aut. Sektion Bozen, geführt werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme der Maßnahme reduziert.

* * * * *

* * * * *

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

LA SINDACA – DIE BÜRGERMEISTERIN

Mongillo Giorgia

IL SEGRETARIO COMUNALE
DIE GEMEINDESEKRETÄRIN
Dr. Irene Bonini

Documento firmato tramite firma digitale
digital signiertes Dokument